



Amaran!

Pihak Jabatan Agama Islam Perak tidak bertanggungjawab ke atas sebarang penambahan ayat selain daripada kandungan khutbah yang dikeluarkan.

”وقف توناي: كاره مفرکاساکن فمباغونن ايکونومي اومه“

13 Mei 2022 / 12 Syawal 1443

الْحَمْدُ لِلَّهِ¹ الْقَائِل:

﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ﴾

(سورة آل عمران آيات 92)²

برمقصود: کامو تيدق سکالي-کالي اکن داقت منچاڤاي (حقيقة) کباچيقن (يغ سمفورنا) سهيڠکاله کامو إنفاقکن سبهاکين دري اف يغ کامو سايعي، دان اف جوا يغ کامو إنفاقکن ايت، مک سسوغکوهش الله مغتاهوعيش.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ³ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ⁴ أَوْصِيكُمْ وَآيَايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ماريله کيت تيغکتکن إيمان دان تقوى كحضرة الله ﷺ، دغن ملقساناکن سکالا قرينته دان منجاءوهي سکالا لارغش. سموک کایمانن دان کنتقواءن کيت تروس سوبور دالم جيوا دان صنوبري سهيڠک ساعت کيت کبالي کحضرتش يغ مها إسا. سمقنا قلنچرن فروکرم وقف 365 اوليه دولي يغ مها موليا قدوک سري سلطان فيراق فاكي تادي، منبر اکن ممبيچاراکن خطبة برتاجوق:

”وقف توناي: كاره مفرکاساکن فمباغونن ايکونومي اومه“

¹ Memuji Allah

² Ayat Al-Quran

³ Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

⁴ Pesan Taqwa



بروقف اياله عملن يڠ ترفوجي. هرتا يڠ دوقفكن اكن تروس ممبري منفعة
والاوقون فوقف سوده براد دعالم ابادي سلقس ماتي. سبدا نبي ﷺ;
إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ، انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ: مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ
أَوْ وَالدِّ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ.

برمقصود: اقايبلا ماتي ساورغ ماءنسي، ترفوتوسله سكاللا عملنن ملاءينكن تيكن
قركارا ياءيت صدقه جارية اتاو علمو يڠ برمنفعة اتاو دعاء انق يڠ صالح.
(رواية إمام مسلم)

وقف برمقصود مناهن سسواتو هرتا، دان مپره سفنوهش هرتا ترسبوت قد
جالن الله، اونتوق دبريكن منفعتن كقد مشاركت، دشن دككلكن هرتا اصلن.
شريعة وقف اياله شريعة يڠ اونيك. سجاره ممبوقتيكن شريعة وقف تله مئغكت
مرتبت اومه. وقف تلاك "الرؤمة" اوليه سيدنا عثمان بن عفان ؓ ممبوليهكن
قندودوق مسلمين دمدينه منعمتي بكن اعير برسياه سچارا فرچوما سهيغك
كهاراي اين. اونيورسيتي الأزهر، يڠ تله ملاهيركن ريبوان چندكياون، اياله
اونيورسيتي يڠ ديباياهي فنوبوهنن ملالوئي دانا وقف. دنكري فيراق، انتارا وقف
تراول اياله وقف دراج دولي يڠ مها موليا سلطان إدريس مُرْشِدُ الْأَعْظَم شاه
(مرحوم رحمة-الله)، سلطان فيراق يڠ ك-28 يڠ ممبوليهكن مسجد رِضْوَانِيَّة كوالا
كغسر دينا قد تاهون 1915. كيني، راتوسن مسجد، سوراو، دان مدرسه
دنكري فيراق تله دينا ملالوئي سومبر وقف، ترماسوق قمبينان سكو له اكام
رعيت، معهد تحفيظ، دان سكو له فوندوق.

سيدغ جمعة يڠ درحمتي الله،

دانا وقف تيدق ترحد دكوناكن اونتوق ممبياياهي فروكرم ٢ برعنصور
كاكامان دان قنديديقن سهاج، بهكن دانا وقف بوليه دبلنجاكن اونتوق ممبياياهي
قلباكااي فروكرم قмбаغونن ايكونومي، فرداكنن، كشاركتن، كصيحتن، لاتيهن،



كسلامتن، دان ڦروكرم ۲ يڄ ممبريكن منفعة كڦد اومة اصلكن تيدق برچڄكه دغن شريعة. هرتا وقف دالم ڦلباڄاي سيكتور بوليه دماجوكن اونتوق كصلحتن دان كفتيشن اومه; جوسترو ايت، مجلس اكام اسلام دان عادت ملايو ڦيراق سلاكو ڦمكڄ امانه توغكل باكي سموا هرتا وقف يڄ ترلتق دالم نكري ڦيراق، تله مغورق لڄكه، ملقساناكن ڦلباڄاي ڦروكرم وقف يڄ برداي ماجو. انتارا ڦروجيڪ وقف ترهارو دنكري ڦيراق يڄ تله برجاي دلقساناكن اوليه مجلس اياله مباحونكن ڦوست هيمودياييسيس (Hemodialysis) برنيلاي همڦير تيك جوتا ريڄكيت، ترلتق دكاوسن مسجد سلطان اڄ اسكندر شاه، كامڦوڄ داتوء سري قمر الدين سري منجوڄ. ڦوست اين دينا ملالوي دانا وقف اورڄ راماي دان بادن كورڦورت دان كيني براوڦاي ممبريكن ڦرخدمتن هيمودياييسيس كڦد ليه 30 اورڄ ڦساكيت بواه ڦيڄكڄ ستياڦ هاري.

مجلس اكام اسلام دان عادت ملايو ڦيراق جوڪ ممبنتو اوسها ڦمبيناان كديامن اسراما ڦلاجر اونيورسيتي سلطان ازلن شاه (USAS) دكوالا كڄسر برنيلاي ليا بلس جوتا ريڄكيت. ڦمبيناان اسراما ڦلاجر ترسبوت ديباياي دغن كابوڄن واڄ زكاة دان وقف. ترداڄت جوڪ دوا بواه لادڄ كلاڦا ساويت ميليك مجلس اكام اسلام، دسوڄكاي، دان دسوڄاي سيڦوت سلواس همڦير 7,000 ايكر، يڄ حاصل كاوتوڄن تانن درڦد دوا لادڄ ترسبوت دسالوركن كڦد دانا يڄ دخصوصكن اونتوق سارائن مسجد دان سكو له اكام رعيت (SAR) دالم نكري ڦيراق.

سيدڄ جمعة يڄ درحمتي الله،

وقف واڄ توناي مناوركن ڦلواڄ تربايق اونتوق ممبوليكن ستياڦ اورڄ اومت اسلام مڦرتائي ڦروكرم وقف. والاوڦون تيدق مميكي تانه اتاو باڄون



اوتنوق دوقفکن، وقف واغ توناي ممبوليهکن ستياف اورغ اومت اسلام بروقف مسکي دغن هاش ساتو ريغکيت. مشوارت جاوتنکواس فتوى نكري فيراق کالي ک-209، بر تاريخ 22 اوکوس 2016 تله منتشکن بروقف دالم بنتوق واغ توناي، دبوليهکن دان دبزکن اوتنوق دلقساناکن باکي توجوان کباچيقن دان کمصلحتن اومت اسلام.

وقف سچارا واغ توناي بوکن سهاج ممبريکن قلواغ لبيه راماي اومت اسلام ملاکوکن عبادہ وقف، نامون ان شاء الله دغن سوکوغن، سمبوتن دان فپرتاءن اومت اسلام، اکن ممبوليهکن مجلس اکام اسلام دان عادت ملايو فيراق مغميچونکن دانا وقف يغ لبيه بسر. دانا وقف يغ برجاي دکومقولکن لبيه بسر اکن داقت دجاديکن مودال ممبتو مجلس اوتنوق مباحونکن تانه ۲ وقف يغ کيني تربيار دسببکن ککورغن دانا اوتنوق دباحونکن. حقيقتن، قد کتيک اين، حسرت راماي قوقف سوفاي تانه ۲ مريک داقت دمنفعتکن اوتنوق کباچيقن عموم تيدق داقت درياليساسيکن، دسببکن بايق اسيت وقف يغ بلوم دماجوکن کران ککورغن دانا.

سیدغ جمعة يغ درحمتي الله،

منبر مپرو قوم مسلمين اکر مپوکوغ اوسها منجاياکن فروکرم وقف توناي دغن بروقف منروسي قلباکاي قاعده يغ دسدياکن ترماسوق ملالوئي سيستم فوتوغن کاجي بولن. معلومت لنجوت، مغانئي قاعده بروقف بوليه دقراوليه ملالوئي لامن سساوغ دان ميديا سوسيال راسمي واقف 365 اتاو مروجوع کفجابت بيت المال دان مسجد يغ تردکت. دغن سوکوغن دان سماغت بروقف قارا مسلمين، ان شاء الله وقف توناي يغ برجاي دکومقولکن ننتي، اکن داوروس دغن سباءيق موغکين، برتوجوان مباحونکن قلباکاي فروجیک وقف يغ ممقوپاوي



نيلاي كأوقايان قولغن ايكونومي يغ تيغكي. سموك ملالوي قروجيك ٢
قباغونن وقف سچارا لبيه ديناميك (dinamik)، ايكونومي اومه برجاي
دقركاساكن.

انتارا قعاجرن دان قعحياتن يغ بوليه دسيمقولكن درقد خطبة قد هاري اين
اياله:

قرتام: وقف اياله شريعة يغ اونيك يغ براوقاي مفرکاساکن قباغونن اومه. اي ممبري
منفعة دنيروي دان اخروي كهد فوقف.

كدوا: عملن وقف توناي ممبوك قلوغ كهد ستياف اينديويديو مسلم ملاكوكن عباده
واقف والاوقون تيدق ميمليكي هرتا برينتوق تانه اتاو باغونن.

كتيك: دغن سماغت دان سوکوغن اومت اسلام، وقف توناي يغ برجاي
دكومقول اکن منجادي دانا لبيه بسر يغ بوليه دجاديکن مودال ممبنتو ممباغونکن
قروجيك ٢ وقف يغ لبيه ديناميك اونتوق منفعة اومه.

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ
الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



Khutbah Kedua

الْحَمْدُ لِلَّهِ⁵ حَمْدًا دَائِمًا أَبَدًا. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ⁷ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.

مسلمين يغ درحمتي الله،

منبر مپرو فارا جماعه اكر كيت تتف برقكغ كغد عقيدة إسلاميه برترسكن اهلي سنه والجماعه، يغ منجادي واريشن رسول الله ﷺ، صحابة دان تابعين. جاكاله هوبوغن دغن الله ﷺ دان سسام ماءنسي. ككلكنله فرساوداراعن سسام مسلمين. معموركنله رومه ٢ الله دغن استقامه مثرجاكن عباده، تراوتامان صلاة فرض برجماعه. قربايقن صلوات دان سلام كاتس جونجوغن بسر نبي محمد ﷺ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا⁸
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ⁹ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلِّفْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

يا الله! يا رب العالمين!، مولياكن كامى دغن تقوى دان استقامه. بوكان فینتو هاتي كامى اونتوق براستقامه دالم بروقف دجالن-مو يا الله، دمي كباءيقن دان كمصلحتن اومت مسلمين كسلوروهنش.

⁵ Memuji Allah

⁶ Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

⁷ Pesan Taqwa

⁸ Ayat Al-Quran

⁹ Doa untuk kaum muslimin



يا رَزَّاق، برکتيله همبامو یغ ملقساناکن تونتوتن زکاة، وقف دان صدقه. کورنیایي مریک رزقي یغ برلیشت کندا، سرتا سوچیکنله هرتا دان جیوا مریک؛ جاءوهي کولوغن فُقراء دان مَساکین درقد ککفورن دان کفقیرن یغ برقنجغن.

يا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَام، جادیکنله کامي انتارا همبامو یغ مملیهارا امانه. قواتکن ایمان دان هاتي کامي اکر منجاءوهي قربواتن خیانت سقرتي ساله کونا هرتا بندا بوکن میلیک کامي، ممبري اتاو منزما رسواه، مپالهکوناکن کواس اونتوق کفنتیغن دیری، سرتا جاءوهکن کامي ترماسوق دالم کولوغن یغ مغابایکن تغکوغجواب یغ دامانهکن.

يا قَهَّارُ يا جَبَّارُ!، جاءوهي نکارا کامي درقد کهنچورن دسببکن قربواتن رسواه؛ سرهکن تغکوغجواب قیقیمن دان فقوروسن نکارا کامي کقد کالغن همبامو یغ امانه، جوجور دان إخلاص، سرتا تکس لاکي براني منککن کبرن دان ملقساناکن کعادیلن برلندسکن حکوم.

يا مَالِك، يا هَادِي، کورنیاکنله توفیق دان هدایه مو ترهادف راج کامي، دولي یغ مها مولیا قدوک سري سلطان قیراق دار الرضوان، سلطان نزرین معز الدین شاه ابن المرحوم سلطان أزلن محب الدین شاه المغفورله دان راج فرمءیسوري قیراق دار الرضوان توانکو زارا سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعیت جلات.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يُعْطِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ ﴿فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكُرْكُمْ، وَأَشْكُرُوهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ﴾.